



číslo zmluvy (variabilný symbol)

1 0 4 1 2 0 0 1 6

Ochranné združenie interpretov Slovenska
Tomášikova 5 A, 821 01 Bratislava 2
e-mail: verejnaprodukcia@ozis.sk
www.ozis.sk
registrácia: MV SR VVS/7-900 90-5827

IČO: 307 78743, IČ DPH: SK2020846091
Bankové spojenie: TatraBanka
č.ú.: 2922830675 1100
tel. fax: 02-4333 5061, 02 4329 5946

ďalej len „OZIS“

a

Zálohová faktúra

Prevádzkovateľ (obchodné meno)

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO

Sídlo, miesto podnikania (ulica, číslo domu)

(PSČ, obec)

Nám. 1. mája 2

903 01 Senec

IČO

DIČ

IČ DPH

00 350 125

2020682873

Registrácia (podľa obchodného alebo živnostenského registra)

zriaďovateľ mesto Senec

Bankové spojenie

číslo účtu

e-mail

Všeobecná úverová banka

36037112/0200

mksk@e-net.sk

Štatutárny zástupca (konateľ)

tel. číslo

Peter Szabo

903 210 677

Kontaktná osoba

tel. číslo

Jana Žilincová

903 726 727

Poštová adresa (ak je iná ako fakturačná adresa)

Ďalej len „prevádzkovateľ“, uzatvárajú podľa § 48 a § 65 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

HROMADNÚ LICENČNÚ ZMLUVU A DOHODU O PRIMERANEJ ODMENE

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy sú autorskoprávne vzťahy, ktoré vznikajú pri použití literárnych, dramatických, hudobnodramatických, choreografických, pantomimických a audiovizuálnych diel, ako aj diel použitých pre vytvorenie audiovizuálnych diel.
- 2) Predmetom tejto zmluvy sú tiež autorskoprávne vzťahy, ktoré vznikajú použitím už vytvorených fotografických diel, diel výtvarného umenia, architektonických diel a diel užitočného umenia v audiovizuálnych dielach, ako aj diela autorov výtvarnej zložky animovaných diel.
- 3) Predmetom tejto zmluvy sú ďalej výkony výkonných umelcov obsiahnuté v zvukových a zvukovo-obrazových dielach a ich právo na primeranú odmenu podľa § 65 autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v platnom znení.
- 4) Táto zmluva sa vzťahuje na autorov zastúpených LITA a výkonných umelcov zastúpených OZIS.

Článok II.

Špecifikácia prevádzky, odmeny výkonným umelcom a autorom

1) Špecifikácia prevádzky

Názov	Kino					
Adresa	ulica	Nám. 1. mája 2	PSČ	903 01	mesto, obec	Senec
1. UBYTOVACIE ZARIADENIE						
druh	A	kategória		vyťaženosť	%	člen združenia
Prijímače na izbách	zvukovo-obrazový prijímač		ks	zvukový prijímač	ks	
Ostatné ozvučené priestory (výťah, bazén, recepcia, spol. priestory, bar, jedáleň a pod.) [druh F]						
priestor						spolu m ²
2. PREVÁDZKA (reštaurácia, herňa, fit centrum, kaderníctvo, predajňa a pod.)						
druh	X	počet mesiacov otvorené prev.	12	rozloha ozvučenej plochy m ²	rozloha ozvučenej terasy	počet mesiacov ozvučenie terasy
zvukové technické zariadenie	1	zvukovo-obrazové technické zariadenie		počet miest	255	počet dní
3. JEDNORAZOVÉ PODUJATIA, DISKOTÉKY, PLESY A INÉ						
druh		kapacita priestoru		osôb	počet podujatí mesačne	
špecifikácia druhu B1:				počet tel. línií		

2) Na základe uvedených skutočností uhradí prevádzkovateľ v zmysle platného sadzovníka OZIS odmenu výkonným umelcom a autorom:

Zľava	10 % z	25,50 €
Výška odmeny bez DPH		22,95 €
DPH 20%		4,59 €
Výška odmeny s DPH		27,54 €
Výška odmeny s DPH slovom		dvadsaťsedem eur a päťdesiatštyri centov

3) Spôsob úhrady odmeny bezhotovostným prevodom z č. účtu: 36037112/0200

Frekvencia platieb: ročne

Výška splátky s DPH: 27,54 €

V prípade inej ako ročnej frekvencie platby sa prevádzkovateľ zaväzuje zaplatiť platbu k 10. dňu v poslednom mesiaci prislúchajúceho časového obdobia. Sumu nižšiu ako 330 € (vrátane) bez DPH je možné uhradiť len jednorazovo.

Článok III. Licencia

- OZIS v zastúpení LITA udeľuje touto zmluvou používateľovi súhlas na použitie audiovizuálnych diel a diel v nich použitých uvedených v čl. I. ods. 1, 2 a 3 tejto zmluvy verejným prenosom prostredníctvom technických zariadení, a to v zariadeniach a prevádzkach ako sú ubytovacie zariadenia (hotely, motely, penzióny, kempy, rekreačné zariadenia, kúpele, sanatória a iné, ktoré sú spojené s ubytovaním osôb), pohostinské zariadenia (reštaurácie, kaviarne, motoresty a ďalšie zariadenia spojené s konzumáciou), obchodné zariadenia (obchodné domy, obchody a ďalšie), prevádzky (kaderníctva, kozmetika, fit centrá a ďalšie), prípadne iné nevymenované verejne prístupné zariadenia, ktoré využívajú televízne a rozhlasové prijímače a iné technické zariadenia spôsobilé prenášať zvukové a zvukovo-obrazové diela.
- Táto zmluva nezahŕňa iné formy verejného prenosu, ako sú vysielanie, káblová retransmisia, sprístupňovanie verejnosti.
- Súhlas podľa tohto článku zmluvy sa udeľuje v neobmedzenom rozsahu a na dobu účinnosti tejto zmluvy.

Článok IV.

Licenčná odmena, primeraná odmena a jej splatnosť

- Prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť za použitie diel uvedených v čl. I. ods. 1 a 2 licenčnú odmenu.
- Prevádzkovateľ sa zaväzuje zaplatiť ďalej primeranú odmenu podľa § 65 autorského zákona.
- Licenčná odmena a primeraná odmena podľa čl. IV. ods. 1 a 2 (ďalej len „odmena“) sa platí ako jedna suma vo výške uvedenej v platnom sadzovníku odmien. Všetky odmeny uvedené v sadzovníku odmien sú bez DPH.
- Prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú odmenu na základe zálohovej faktúry, ktorú nahrádza táto zmluva, a to do 15 dní od podpisu zmluvy.
- V prípade ak prevádzkovateľ neuhradí fakturovanú sumu v lehote jej splatnosti, zaplatí úrok z omeškania vo výške 5 promile dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 1.1.2012
- Akkoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.
- Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
- Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzovníka, ktorý je zverejnený na internetovej stránke OZIS-u.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží OZIS a jeden prevádzkovateľ.
- Prevádzkovateľ svojím podpisom prehlasuje, že v zmluve uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti.
- Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri riešení sporov, ktoré vzniknú pri uplatňovaní tejto zmluvy, uprednostnia dohodu a cestu zmiernu.
- Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od 1.1.2012 do 31.12.2012
- Na akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vyžaduje písomná forma a podpis oboch zmluvných strán.
- Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

V Bratislave, dňa 11.1.2012

v Guli dňa 9.1.2012

OZIS, Jana Lisová, riaditeľka

Preádzkovateľ

Slácke kultúrne stredisko
Nám. 1. mája 12
801 Senec